

*The Budget—Mr. Nystrom*

[Translation]

Mr. Speaker, we now have two major themes in the country's Budget. First, it's a big Tory tax grab. It is the biggest tax grab in the history of our country. This is a real pickpocket Budget for the average citizen. I am not kidding! And second, and I know the Hon. Member for Montreal will agree—

**Mrs. Duplessis:** Mr. Speaker, on a point of order.

**Mr. Deputy Speaker:** The Hon. Member for Louis-Hébert (Mrs. Duplessis), on a point of order.

**Mrs. Duplessis:** Mr. Speaker, the Hon. Member, who may not be very familiar with the French language, just used the terms: *un budget de pickpockets*. Everybody knows that what a person really means when he says that is: a budget of thieves. So I would ask the Hon. Member to apologize and to withdraw what he said.

[English]

**Mr. Deputy Speaker:** I ask the Member not to use the word "pickpocket", although I do not rule the word unparliamentary.

**An Hon. Member:** Say Robin Hood and his merry gang, then.

[Translation]

**Mr. Nystrom:** Perhaps I should say a Robin Hood Budget, Mr. Speaker, because Robin Hood stole from the rich and gave to the poor. In this federal Budget, a lot of money is being taken out of the pockets of Canada's poor and going into the pockets of big corporations and wealthy Canadians. I will now give the Hon. Member from Québec an example of what I mean when I say this is a real pickpocket Budget for the average Canadian citizen.

• (1410)

[English]

Mr. Speaker, some \$8 billion is going to come out of the pockets of ordinary Canadians in the next year—

**Some Hon. Members:** Shame. Shame.

**Mr. Nystrom:** —in excise taxes, sales taxes, unemployment insurance—

**An Hon. Member:** Shame on you.

**Mr. Nystrom:** —income tax. I would like to have the Member from Quebec listen to what I say here. I know the Member from Montreal is getting very excited. I can hear her head rattling all the way from here.

I will give you the example of an ordinary family. Under this Conservative Budget, an ordinary family of four with two children, where both the mother and father work, having an hypothetical salary of \$44,000 a year, would see an increase in the surtax of 2 per cent. That is an increase from 3 per cent to 5 per cent. That is an increase in a year of \$85. Some 13.5 million Canadians will have an increase in their surtax next year.

Secondly, there will be an increase in the cigarette and alcohol tax of \$100 for that ordinary family. There will be an increase in unemployment insurance premiums of \$132 for that ordinary family. There will be an increase in the gas tax of \$120 for the ordinary family. There will be an increase in the sales tax of \$273. So the ordinary family with two children, making \$44,000 a year, if they are the ordinary, average Canadian family that consumes an average amount of cigarettes and alcohol, or drives a car and buys the ordinary amount of food, clothing and things like that for the kids, and goes to the odd movie, the increase in tax will be some \$710 a year.

**Some Hon. Members:** Shame. Shame.

**Mr. Nystrom:** Yes, \$710 a year. That is one of the biggest tax hikes we have ever seen in the history of this country for ordinary people.

**An Hon. Member:** What next!

**Mr. Nystrom:** As if that was not enough—

**An Hon. Member:** Is there more?

**Mr. Nystrom:** All of a sudden they come along with a hammer, don't they? They announce in this Budget there is going to be a national sales tax of some 9 per cent. That sales tax of 9 per cent will cost about \$1,000 for that same family earning \$44,000 a year. That is a tax increase of \$1700 a year. If that is not the biggest tax hike in the history of this country, then we have never seen anything like it before.

**Some Hon. Members:** Hear, hear!

**Mr. Nystrom:** Members across the way get a little sensitive because I am going to tell their constituents right now that in January of 1991, if they want to take a taxi they are going to be taxed on it. If they want to have a haircut, they are going to be taxed on it by the Conservative Party at 9 per cent. If they want to stop and buy a Lotto ticket, they are going to be taxed on it by 9 per cent. If they want to take their kids to a movie, they are going to be taxed on it. If they want to take their kids and enrol them in dancing lessons, they are going to be taxed on it. If they want to take their kids and put them in music lessons, they are going to be taxed on it.